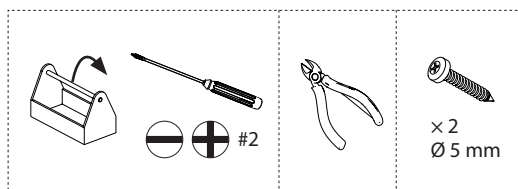
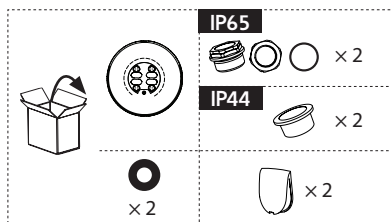
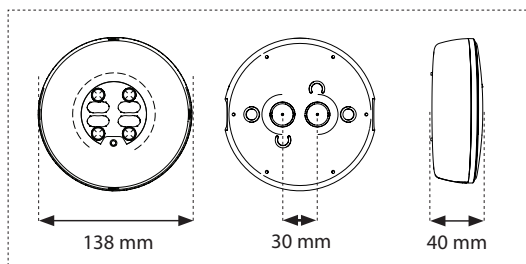
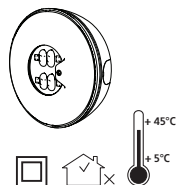


RoundTech MS SEO & HEO

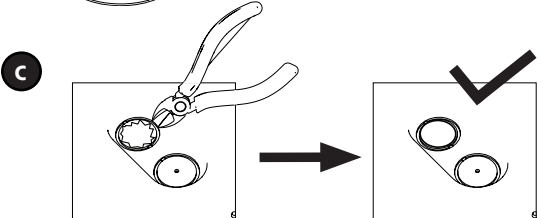
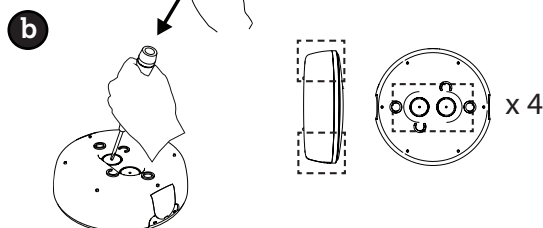
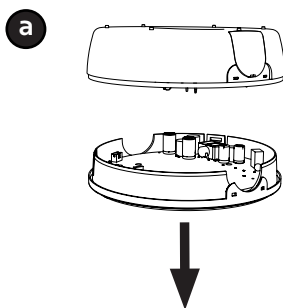
Medium Surface Safety Escape Route and Open Area &

Medium Surface High Escape Route and Open Area



⚠ The device shall only be used for its intended purpose and in undamaged and flawless condition. Only genuine Eaton spare parts may be used for replacement and repair. Observe the national safety rules and regulations to prevent accidents as well as the safety instructions included in this leaflet.

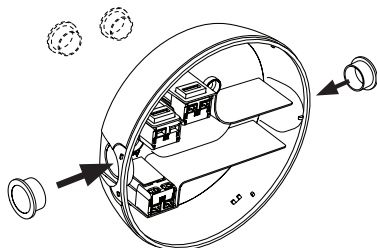
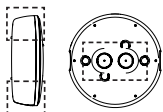
1



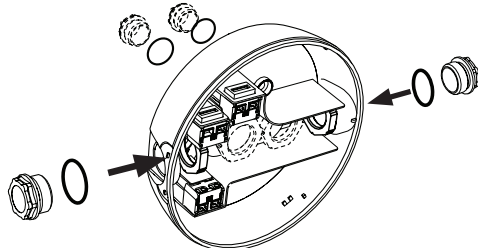
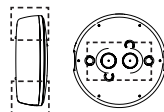
Powering Business Worldwide

d

IP44

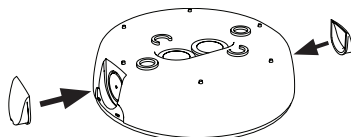


IP65



e

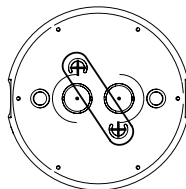
OPTIONAL (FOR TOP-WIRED PRODUCTS)



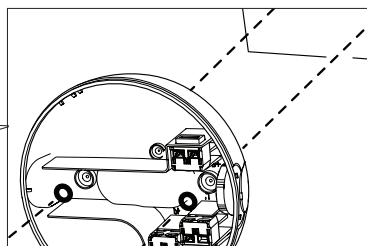
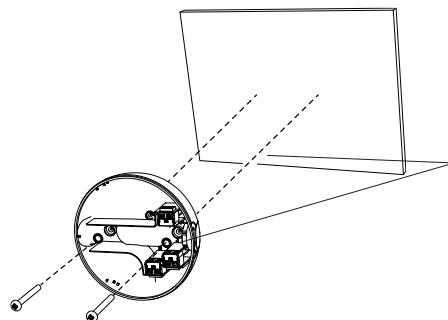
2

MOUNTING WITH BESA

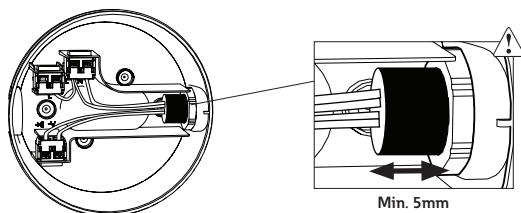
Use BESA fixings (not included).



MOUNTING WITHOUT BESA

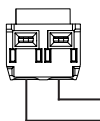
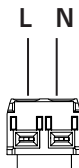


CABLING

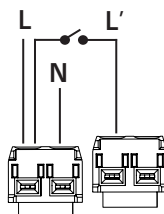


STANDALONE

M/NM VERSIONS

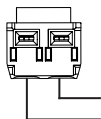
NON MAINTAINED
VERSIONS

See user manuals

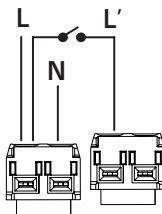
LUM10312 - TLU/TLU2
LUM10313 - TL500

- Non maintained
- Maintained

AUTOTEST

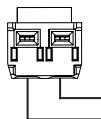


See user manuals

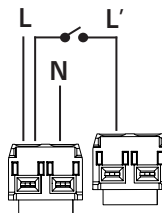
LUM10312 - TLU/TLU2
LUM10313 - TL500

- Non maintained
- Maintained

CGLINE +

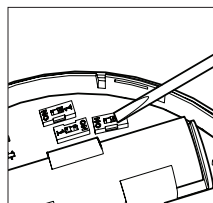
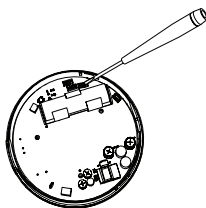


See user manuals

Controller CGLINE+
TL CGLINE+ - LUM10319

- Non maintained
- Maintained

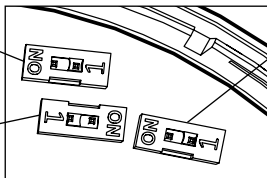
CONFIGURATION



Even*
Duration Test
Day D



Odd*
Duration Test Day
postponed by 7 days



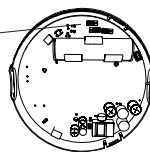
Non Maintained



Maintained



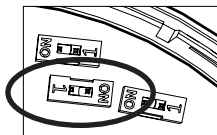
eFocus : Define light distribution
See step 4 for all eFocus configurations.



*Disconnect mains and battery, wait for 10 seconds, and reconnect it if you decide to change configuration of Even/Odd switch.

4

EFOCUS CONFIGURATION

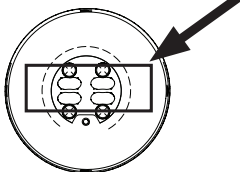


ESCAPE ROUTE

eFocus configuration for optimum performance in
Escape Route applications (1Lx)



=

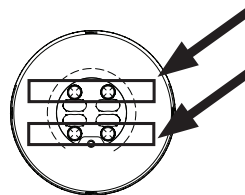


OPEN AREA

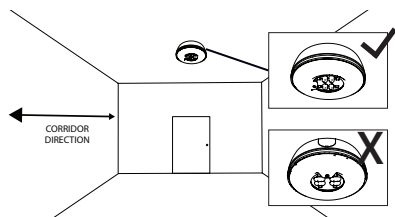
eFocus configuration for optimum performance in
Open Area applications (0.5Lx)



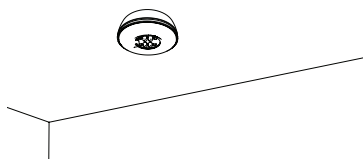
=



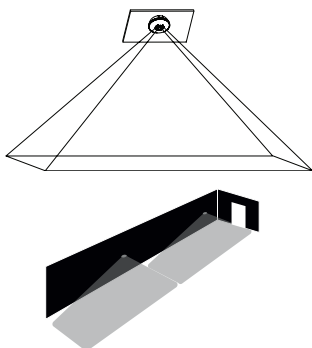
Installation for Escape Route



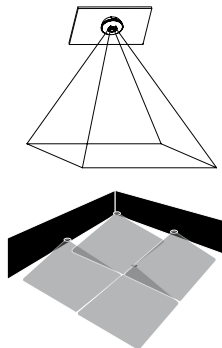
Installation for Open Area



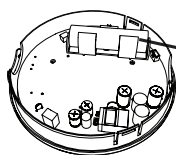
Escape Route configuration (1Lx)



Open Area configuration (0.5Lx)



5

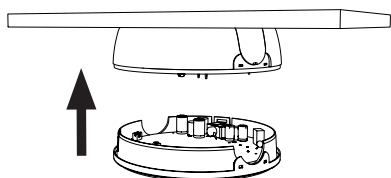


Installation date

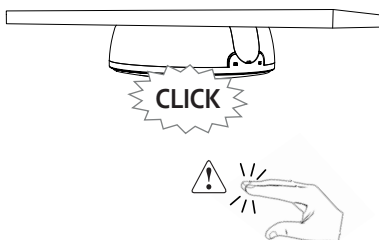
dd/mm/yyyy

6

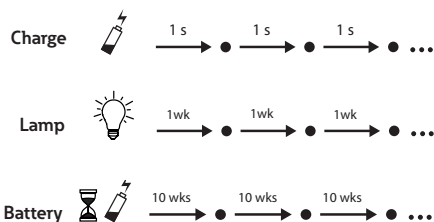
a



b



7



Green		OK
Green		TEST
Green & yellow		))) ○ COM
Yellow		2 s. 
Yellow		0,5 s. 
Yellow		No DT* 
		FT*/DT postponed 

 Constant  Blinking

*DT = Duration test
*FT = Functional Test

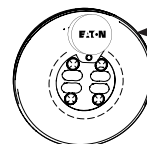
8

Only for AT and CGLine+ versions

MAGNET TEST

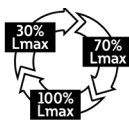
 Ref. EMN

Functional test	 1-5 s	 Green
Duration test	 5-10 s	 Green
Reset luminaire	 10-20 s	 Green
DIM level	 < 1s	 Green/ Yellow



Hold the magnet against the product to select light level (in Mains mode).

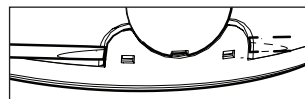
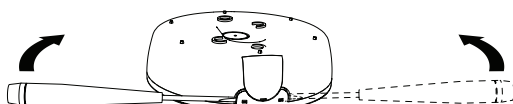
100% Lmax: 60lm
70% Lmax: 42lm
30% Lmax: 18lm



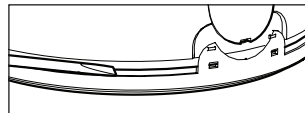
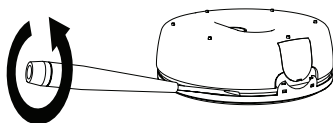
OPENING FOR MAINTENANCE



a



b



EN

STANDALONE	RT2SSO150SA1H	230V ~ / 50-60Hz	IP44/IK04	1H	LiFePO4 3.2V 1.5AH	150lm	4 x LED 6V 45 mA	EN60598.1 / EN 60598.2.22 / EN62034
	RT2SSO150SA3H		IP44/IK04	3H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	150lm	4 x LED 6V 45 mA	
	RT2SSEO200STF1HIP		IP65/IK04	1H	LiFePO4 3.2V 1.5AH	200lm	8 x LED 6V 60 mA	
	RT2SSEO200STF3HIP		IP65/IK04	3H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	200lm	8 x LED 6V 60 mA	
AT	RT2SSEO200ATF1H		IP44/IK04	1H	LiFePO4 3.2V 1.5AH	200lm	8 x LED 6V 60 mA	
	RT2SSEO200ATF3H		IP44/IK04	3H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	200lm	8 x LED 6V 60 mA	
	RT2SHEO400ATF1HIP		IP65/IK04	1H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	400lm	8 x LED 6V 131 mA	
	RT2SSEO200ATF1HIP		IP65/IK04	1H	LiFePO4 3.2V 1.5AH	200lm	8 x LED 6V 60 mA	
CGLINE+	RT2SSEO200ATF3HIP		IP65/IK04	3H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	200lm	8 x LED 6V 60 mA	
	RT2SSEO400ATF3HIP		IP65/IK04	1H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	400lm	8 x LED 6V 131 mA	
	RT2SSEO200CGL1HIP		IP65/IK04	1H	LiFePO4 3.2V 1.5AH	200lm	8 x LED 6V 60 mA	
	RT2SSEO200CGL3HIP		IP65/IK04	3H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	200lm	8 x LED 6V 60 mA	
	RT2SSEO400CGL1HIP		IP65/IK04	1H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	400lm	8 x LED 6V 131 mA	
	RT2SHEO200CGL3HIP		IP65/IK04	3H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	200lm	8 x LED 6V 60 mA	
	RT2SHEO400CGL1HIP		IP65/IK04	1H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	400lm	8 x LED 6V 131 mA	
	RT2SHEO400CGL1HIP		IP65/IK04	1H	LiFePO4 3.2V 3.2AH	400lm	8 x LED 6V 131 mA	



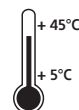
Battery pack, Order code

RT2S-BAT1 : LiFePO4 3.2V 1.5AH

RT2S-BAT3 : LiFePO4 3.2V 3.2AH



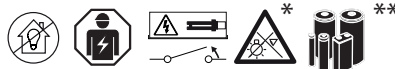
Not replaceable



If the battery duration is insufficient after the corresponding recharge period, replace the battery.

The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches its end of life, the whole luminaire shall be replaced.

The electric source for safety service is not a user serviceable item and shall only be replaced by the manufacturer service agent or a similar qualified person



ENGLISH - General safety instructions

- The luminaire is not suitable for private use.
 - It can only be installed by a qualified electrician in compliance with the regulations on safety and prevention of accidents.
 - The luminaire must be used in accordance with its intended use in a proper and undamaged condition.
 - Remove all foreign objects from the device before its first use.
 - When working on the luminaire, first turn off the power completely, ensure that it cannot be turned back on, and check if it is free of voltage. (The above applies to mains power, backup power and possibly control and external voltage.)
 - Use only original spare parts for replacement.
 - * Luminaires with this label must be positioned in such a way as to avoid staring in the light for a longer time from a short distance.
 - ** This product contains a battery. In case of damage or abnormality (such as high temperature, discoloration, distortion, or leakage...), disconnect immediately the battery and contact your customer support.
- Do not attempt to repair, disassemble or modify the battery. Replacing battery by an incorrect type could lead to explosion. Using third-party products may cause battery leakage, overheating or fires.
- Do not place or use battery near fires, heaters, direct sunlight, or other heat sources. Prolonged exposure to heat may cause battery leakage, explosions, or fires.
- Do not place pressure on or pierce the battery with hard objects. Damaging the battery could cause battery leakage, overheating, or fires.
- Use the battery only with the luminaire intended for.
- Do not immerse the battery in water or other liquids.
- Do not dispose of the battery as household waste. Respect local regulations.

ITALIANO - Indicazioni generali sulla sicurezza

- La lampada non è idonea all'uso privato.
 - L'unità va installata esclusivamente da un elettotecnico specializzato in conformità alle norme in materia di sicurezza e prevenzione degli incidenti.
 - La lampada deve essere utilizzata conformemente all'uso previsto in condizioni adeguate e senza danni.
 - Rimuovere tutti i corpi estranei dall'unità prima di utilizzarla per la prima volta.
 - Prima di ogni intervento sulla lampada, disattivare completamente l'alimentazione elettrica e accertarsi che non possa essere riattivata. Verificare che la lampada sia priva di tensione. (Quanto sopra vale per la tensione di rete, l'alimentazione di riserva ed eventualmente per la tensione di controllo e la tensione esterna.)
 - Utilizzare soltanto pezzi di ricambio originali.
 - *Le lampade con questa etichetta devono essere posizionate in modo da evitare di fissare la luce per lungo tempo da una distanza ravvicinata.
 - **Se l'apparecchio è danneggiato oppure si notano anomalie della batteria come temperatura elevata, scolorimento, distorsione o perdite di liquidi, scollegare immediatamente la batteria e contattare l'assistenza clienti.
- Non tentare di riparare, smontare o modificare la batteria. La sostituzione della batteria con un tipo errato può provocare esplosioni. L'uso di prodotti di terze parti può causare perdite della batteria, surriscaldamento o incendi.
- Non posizionare o utilizzare la batteria vicino a fuochi, caloriferi, luce solare diretta o altre fonti di calore. L'esposizione prolungata al calore può causare perdite della batteria, esplosioni o incendi.
- Non esercitare pressione o perforare la batteria con oggetti appuntiti. Il danneggiamento della batteria può causare perdite, surriscaldamento o incendi.
- Utilizzare la batteria solo con l'apparecchio previsto.
- Non immergere la batteria in acqua o altri liquidi.
- Non gettare la batteria nei rifiuti domestici. Rispettare le normative locali sullo smaltimento.

PORTUGUÊS - Instruções gerais de segurança

- A luminária não é adequada para uso privado.
 - Só pode ser instalada por um electricista qualificado em conformidade com os regulamentos de segurança e prevenção de acidentes.
 - A luminária deve ser utilizada em conformidade com o seu uso previsto e em boas condições, não apresentando danos.
 - Remova todos os objetos estranhos do dispositivo antes de utilizá-lo pela primeira vez.
 - Ao utilizar a luminária, primeiro desligue a eletricidade completamente, certifique-se de que não pode ser ligada e verifique se não existe tensão. (O supramencionado aplica-se à rede elétrica, à energia de reserva e à possível tensão de controlo e externa.)
 - Em caso de substituição, utilize apenas peças sobressalentes originais.
 - *As luminárias com esta etiqueta devem ser posicionadas de modo a evitar olhar para a luz durante um maior período de tempo a partir de uma curta distância.
 - **Se a luminária estiver danificada ou se você notar alguma anormalidade na bateria, como alta temperatura, descoloração, distorção ou derrame, desconecte imediatamente a bateria e entre em contato com o suporte ao cliente.
- Não tente reparar, desmontar ou modificar a bateria. Substituir a bateria por um tipo incorreto pode causar explosão. O uso de produtos de terceiros pode causar derrame, sobreaquecimento ou incêndio da bateria.
- Não coloque ou use a bateria perto de fogos, aquecedores, luz solar direta ou outras fontes de calor. A exposição prolongada ao calor pode causar derrame, explosão ou incêndio da bateria.
- Não exerça pressão nem fure a bateria com objetos duros. Danificar a bateria pode causar derrame, sobreaquecimento ou incêndio.
- Utilize a bateria apenas com a luminária pretendida.
- Não mergulhe a bateria em água ou noutros líquidos.
- Não descarte a bateria como lixo doméstico. Respeite os regulamentos locais.

ESPAÑOL - Instrucciones generales de seguridad

- La luminaria no es adecuada para el uso privado.
 - Solo puede instalarla un electricista cualificado de acuerdo con la normativa de seguridad y prevención de accidentes.
 - La luminaria debe utilizarse de acuerdo con su uso previsto, en buen estado y sin daños.
 - Retire todos los objetos que no pertenezcan al dispositivo antes del primer uso.
 - Cuando se disponga a manipular la luminaria, desconecte totalmente la corriente eléctrica, asegúrese de que no se puede volver a conectar y compruebe que no tenga corriente. (Lo anterior se aplica a la red eléctrica, a los grupos electrógenos de emergencia, y posiblemente, también al control y a la corriente externa.)
 - Use solo piezas de repuesto originales para reemplazar las antiguas.
 - *Las luminarias que tengan esta etiqueta deben colocarse de manera que se evite tener que mirar a la luz durante mucho tiempo a poca distancia.
 - **Si la luminaria está dañada o si nota alguna anomalía en la batería, como pudiera ser alta temperatura, decoloración, distorsión o fuga de líquido, desconecte la batería inmediatamente y comuníquese con el servicio de atención al cliente de EATON.
- No intente reparar, desmontar o modificar la batería. Reemplazar la batería por una de tipo incorrecto, podría provocar una explosión o deflagración. El uso de productos de terceros fabricantes, puede causar fugas de batería, sobrecalentamiento o incendios.
- No coloque ni use la batería cerca de focos de fuego, calentadores, luz solar directa u otras fuentes de calor. La exposición prolongada al calor puede causar fugas de batería, explosiones o incendios.
- No ejerza presión ni perforo la batería con objetos duros ni punzantes. Dañar la batería podría causar fugas, sobrecalentamiento o incendios.
- Utilice la batería solo con la luminaria destinada a cada batería.
- No sumerja la batería en agua u otros líquidos.
- No deseché la batería como basura doméstica en ningún caso. Respetar las regulaciones locales en todo momento.

FRANÇAIS - Consignes générales de sécurité

- Ce luminaire ne convient pas à un usage privé.
 - Il ne peut être installé que par un électricien qualifié, conformément aux réglementations sur la sécurité et la prévention des accidents.
 - Ce luminaire doit être utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, en bon état et non endommagé.
 - Retirez tous les corps étrangers du dispositif avant sa première utilisation.
 - Lorsque vous travaillez sur un luminaire, coupez tout d'abord complètement l'alimentation électrique, assurez-vous qu'elle ne peut pas être rétablie et vérifiez que la tension est nulle. (L'énoncé précédent s'applique à l'alimentation du secteur, l'alimentation de secours et peut s'appliquer à toute tension de commande ou externe.)
 - N'utilisez que des pièces de rechange d'origine en cas de remplacement.
 - *Les luminaires portant cette étiquette doivent être placés de manière à éviter de fixer du regard la lumière pendant une durée prolongée à une courte distance.
 - **Ce produit contient une batterie. En cas de dommage ou d'anomalie (température élevée, décoloration, fuite...), déconnectez immédiatement la batterie et contactez le service client.
- Ne pas réparer, démonter ou modifier la batterie. Ne pas remplacer la batterie par un autre type sous risque d'explosion. Utiliser un produit tierce partie peut engendrer des fuites, une surchauffe ou provoquer un feu.
- Ne pas remplacer la batterie près d'un feu, d'un chauffage, en plein soleil, ou près de toute source de chaleur. Une exposition prolongée à la chaleur peut provoquer des fuites, des explosions ou des feux.
- Ne pas placer la batterie sous pression, et ne pas percer la batterie. Endommager la batterie peut engendrer des fuites, une surchauffe ou provoquer un feu.
- Utiliser la batterie uniquement avec le luminaire prévu à cet effet.
- De pas immerger la batterie dans l'eau ou dans n'importe quel autre liquide.
- Ne pas jeter la batterie dans les ordures ménagères. Respecter les réglementations applicables pour le recyclage.

ROMÂN - Instrucțiuni de siguranță

- Nu utilizați aparatul de iluminat în scop personal.
 - Poate fi instalat doar de către un electrician autorizat în conformitate cu prevederile locale privind siguranța și prevenirea accidentelor.
 - Se va utiliza doar pentru aplicații de iluminat de urgență în condiții de instalare propice și fără defect la aparatul de iluminat.
 - Îndepartați toate obiectele străine de pe echipament înainte de prima utilizare.
 - Înainte de instalare se va asigura ca alimentarea electrică este oprită, nu poate fi pornită accidental și se va confirma lipsa de tensiune. Cele de mai sus sunt aplicabile pentru toate sursele de alimentare primară, de rezervă sau condiții de tensiune electrică externă sau de control.
 - Utilizați doar piese de rezervă originale.
 - *Aparatul de iluminat se va poziționa în așa fel încât se va evita orbirea fiziologică parțială (privirea directă a sursei de lumină de aproape și pentru o durată lungă de timp).
 - **Dacă corpul de iluminat este avariat sau dacă se observă anomalii ale bateriei cum ar fi temperatură mare, decolorare, deformare sau scurgere, deconectați bateria imediat și contactați centrul de suport client.
- Nu încercați sa reparați, dezasblați sau modificați bateria. Înlocuirea bateriei cu un alt tip poate duce la expoziție. Utilizarea unor produse terțe poate cauza scurgeri ale bateriei, supraîncălzire sau foc.
- Nu folosiți sau plasați bateria lângă foc, încălzitoare, lumină directă a soarelui, sau alte surse de căldură. Expunerea prelungită la căldură poate cauza scurgeri ale bateriei, explozie sau foc. Nu presărați sau gauriți bateria cu obiecte tari. Avarierea bateriei poate cauza scurgeri ale bateriei, supraîncălzire sau foc.
- Utilizați bateria numai cu corpul de iluminat indicat.
- Nu scufundați bateria în apă sau alte lichide.
- Nu aruncați bateria la gunoi. Respectați regulile locale cu privire la reciclare.

ČEŠTINA - Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Svítidlo není vhodné pro domácí použití.
 - Svítidlo může instalovat pouze kvalifikovaná osoba v souladu s bezpečnostními předpisy a předpisy o předcházení nehodám.
 - Svítidlo musí být použito v řádném a nepoškozeném stavu v souladu s předpokládaným užitím.
 - Před prvním použitím odstraňte všechny cizí předměty ze zařízení.
 - Při práci se svítidlem nejprve vypněte napájení a ujistěte se, že nemůže být znovu zapnuto. Zkontrolujte, zda je svítidlo bez napětí. (Výše uvedeně platí pro hlavní napájení, záložní napájení a případně řídící a externí napětí).
 - Na výměnu použijte pouze originální náhradní díly.
 - *Svítidla s tímto štítkem musí být umístěna tak, aby se zabránilo pohledu do světla po dlouhou dobu na krátkou vzdálenost.
 - **Pokud je svítidlo poškozené, nebo si všimnete nestandardního stavu baterie jako vysoká teplota, změna barvy, zvřívání a nebo vytékání, ihned odpojte baterii a kontaktujte vaši zákaznickou podporu.
- Nezkoušejte baterii opravit, odinstalovat a nebo upravit. Výměna baterie za nesprávný typ může způsobit explozi. Používání produktů třetí strany může způsobit vytečení baterie, přehřátí nebo požár.
- Neumísťujte nebo nepoužívejte baterii blízko ohně, ohříváče, na přímém slunci nebo blízko dalších zdrojů tepla. Dlouhodobé vystavení teple může způsobit vytečení baterie, výbuch nebo požár.
- Neumísťujte nebo nepoužívejte baterii blízko ohně, ohříváče, na přímém slunci nebo blízko dalších zdrojů tepla. Dlouhodobé vystavení teple může způsobit vytečení baterie, výbuch nebo požár.
- Nevystavujte baterii tlaku a chráňte ji před propichnutím obalu ostrými předměty. Poškození baterie může vést k jejímu vytečení, přehřátí a nebo požáru.
- Používejte pouze baterii schválenou pro dané svítidlo. Baterii neponořujte do vody ani jiných tekutin. Nevyhazujte baterii do komunálního odpadu. Respektujte místní předpisy.

DEUTSCH - Allgemeine Sicherheitshinweise

- Die Leuchte ist nicht für den privaten Gebrauch geeignet.
 - Eine Installation darf nur durch qualifizierte Elektrofachkräfte unter Berücksichtigung der nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften erfolgen.
 - Die Leuchte ist bestimmungsgemäß in unbeschädigtem und einwandfreiem Zustand zu betreiben.
 - Alle Fremdkörper müssen vor der ersten Inbetriebnahme aus dem Gerät entfernt werden.
 - Bei Arbeiten an der Leuchte ist diese zuerst komplett spannungsfrei zu schalten, gegen Wiedereinschalten zu sichern und die Spannungsfreiheit festzustellen. (Gilt für Netzspannung, Ersatzstromquelle und evtl. Steuer- / Fremdspannungen.)
 - Als Ersatz dürfen nur Originalteile verwendet werden.
 - *Leuchten mit diesem Kennzeichen sind so zu positionieren, dass ein längeres in die Leuchte schauen in einem geringem Abstand nicht zu erwarten ist.
 - **Wenn die Leuchte beschädigt ist oder wenn Sie irgendwelche Anomalien der Batterie feststellen, wie z.B. hohe Temperatur, Verfärbung, Verzerrung oder Auslaufen, trennen Sie die Batterie sofort ab und wenden Sie sich an Ihren Kundensupport.
- Versuchen Sie die Batterie zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Das Ersetzen des Akkus durch einen falschen Typ kann zu einer Explosion führen. Die Verwendung von Produkten von Drittanbietern kann zum Auslaufen des Akkus, zur Überhitzung oder zu Bränden führen.
- Legen Sie den Akku nicht in die Nähe von Bränden, Heizungen, direktem Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen und verwenden Sie ihn auch nicht in dieser Nähe. Längere Hitzeeinwirkung kann zum Auslaufen des Akkus, zu Explosionen oder Bränden führen.
- Setzen Sie den Akku nicht unter Druck ein oder pressen Sie ihn nicht mit harten Gegenständen ein. Eine Beschädigung des Akkus kann zum Auslaufen des Akkus, zu Überhitzung oder Bränden führen. Verwenden Sie den Akku nur mit der Leuchte, für die er vorgesehen ist. Tauchen Sie den Akku nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Entsorgen Sie den Akku nicht über den Hausmüll. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften.

SLOVENSKÝ JAZYK - Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Svetidlo nie je vhodné pre domáce použitie.
- Svetidlo môže inštalovať len kvalifikovaná osoba v súlade s bezpečnostnými predpismi a predpismi o predchádzaní nehodám.
- Svetidlo musí byť použité v riadnom a nepoškodenom stave v súlade s predpokladaným použitím.
- Pred prvým použitím odstráňte všetky cudzie predmety zo zariadenia.
- Pri práci so svetidlom najprv vypnite napájanie a uistite sa, že nemôže byť znovu zapnuté. Skontrolujte, či je svetidlo bez napätia. (Vyššie uvedené platí pre hlavné napájanie, zložné napájanie a prípadné riadiace a externé napätie.)
- Na výmenu používajte len originálne náhradné diely.
- *Svetidlá s týmto štítkom musia byť umiestnené tak, aby sa zabránilo pohľadu do svetla po dlhú dobu na krátku vzdialenosť.
- **Ak je svetidlo poškodené, alebo si všimnete nestandardného stavu batérie ako vysoká teplota, zmena farby, skrivenie alebo vytekaniu, ihneď odpojte batériu a kontaktujte vašu zákaznícku podporu.
- Neumiestňujte alebo nepoužívajte batériu blízko ohňa, ohrievače, na priamom slnku alebo blízko ďalších zdrojov tepla. Dlhodobé vystavenie teplu môže spôsobiť vytečenie batérie, prehriatie alebo požiar.
- Nevystavujte batériu tlaku a chráňte ju pred prepichnutím obalu ostrými predmetmi. Poškodenie batérie môže viesť k jej vytečeniu, prehriatiu a alebo požiaru.
- Používajte iba batériu schválenú pre dané svetidlo. Batériu neponárajte do vody ani iných tekutín. Nevyhádzajte batériu do komunálneho odpadu. Rešpektujte miestne predpisy.

HRVATSKI - Opće sigurnosne upute

- SVETIDLO není vhodné pro domácí použití.
- Svjetiljka nije pogodna za osobnu upotrebu
- Može instalirati samo ovlaštení električar u skladu s propisima o sigurnosti i sprječavanju nesreća
- Svjetiljka mora biti korištena u skladu sa svojom namjenom u ispravnom i neoštećenom stanju
- Ukloniti sve strane predmete iz uređaja prije prve uporabe
- Kada se radi na svjetiljci, prvo u potpunosti isključiti napajanje, osigurati da se napajanje ne može slučajno uključiti i provjeriti prisustvo napona. (Ovo se odnosi na glavno napajanje, pomoćno napajanje i eksterni napon.)
- Koristiti isključivo originalne rezervne dijelove.
- *Svjetiljka sa ovom oznakom mora biti postavljena na takav način da se izbjegne gledanje u svjetlo duže vremena sa male udaljenosti.
- **Ako je svjetiljka oštećena ili primijetite nepravilnosti baterije, poput visoke temperature, promjene boje, izobličenja ili curenja, odmah isključite bateriju i obratite se korisničkoj službi.

Ne pokušavajte popraviti, rastaviti ili modificirati bateriju. Zamjena baterije pogrešnim tipom može dovesti do eksplozije. Korištenje proizvoda neovisnih proizvođača može uzrokovati istjecanje baterije, pregrijavanje ili požar.

Ne stavljajte ili koristite bateriju u blizini požara, grijača, izravnog sunčevog svjetla ili drugih izvora topline. Dulje izlaganje toplini može prouzrokovati istjecanje baterije, eksplozije ili požar.

Nemojte pritisnuti bateriju tvrdim predmetima niti udariti po njoj. Oštećenje baterije može prouzrokovati istjecanje, pregrijavanje ili požar.

Bateriju koristite samo sa svjetiljkom za koju je namijenjena. Bateriju ne uranjajte u vodu ili druge tekućine. Ne bacajte bateriju kao kućni otpad. Poštujte lokalne propise.

SRPSKI - Osnovne bezbednosne instrukcije

- Svetiljak nije namenjena za privatnu upotrebu.
- Zahteva se instalacija od strane kvalifikovanog lica u skladu sa propisima o bezbednosti i prevenciji od nezgode.
- Lampa se mora koristiti u skladu sa svojom namenom u odgovarajućim uslovima.
- Ukloniti sve strane predmete iz uređaja pre prve upotrebe.
- Kada se radi na svetiljci, prvo u potpunosti isključiti napajanje, obezbediti da se napajanje ne može slučajno uključiti i proveriti prisustvo napona. (Gore se odnosi na glavno napajanje, pomoćno napajanje i eksterni napon.)
- Koristiti isključivo originalne rezervne delove.
- *Svetiljka sa ovom oznakom mora biti postavljena na takav način da se izbegne gledanje u svetlo duže vremena sa male udaljenosti.
- **Ako je svetiljka oštećena ili primetite nepravilnosti baterije, poput visoke temperature, promene boje, izobličenja ili curenja, odmah isključite bateriju i obratite se korisničkoj službi.

Ne pokušavajte popraviti, rastaviti ili modifikovati bateriju. Zamena baterije pogrešnim tipom može dovesti do eksplozije. Korišćenje proizvoda nezavisnih proizvođača može uzrokovati isticanje baterije, pregrevanje ili požar.

Ne stavljajte ili koristite bateriju u blizini požara, grejača, direktnog sunčevog svetla ili drugih izvora toplote. Duže izlaganje toploti može prouzrokovati isticanje baterije, eksplozije ili požar. Nemojte pritisnuti bateriju tvrdim predmetima niti udariti po njoj. Oštećenje baterije može prouzrokovati isticanje, pregrevanje ili požar.

Bateriju koristite samo sa svetiljkom za koju je namenjena. Bateriju ne uranjajte u vodu ili druge tečnosti. Ne bacajte bateriju kao kućni otpad. Poštujte lokalne propise.

MAGYAR - Általános biztonsági utasítások

- A lámpatest nem alkalmas magáncélú felhasználásra.
- Munka- és balesetvédelmi előírások betartása mellett a szerelés kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.
- A lámpatest kizárólag rendeltetésszerűen és sérülésmentes állapotban használható.
- Az első használat előtt távolítson el minden idegen tárgyat az eszköz belsejéből.
- A lámpatesten való munkavégzés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a tápellátást lekapcsolták, biztosítsa azt bekapcsolás ellen, és ellenőrizze, hogy feszültségmentes állapotban van. (Mindez igaz hálózati, tartálék, vezérlő- és külső feszültségre is.)
- Kizárólag eredeti cserealkatrészeket alkalmazzon.
- *Az ilyen címkével ellátott lámpatesteket úgy kell elhelyezni, hogy elkerülhető legyen a rövidebb távolságról való huzamosabb ideig tartó fénybe nézés
- **Amennyiben a lámpatest működésében hiba észlel, illetve az akkumulátor meghibásodására utaló jeleket tapasztal, úgy mint melegedés, felpúposodás, elszineződés, vagy szivárgás, azonnal csatlakoztassa le az akkumulátort a lámpatestről és lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
- Semmilyen esetben se próbálja meg felnyitni, vagy módosítani az akkumulátort. A termékkel kapott eredeti akkumulátormodullal megegyező típust használnjon mindig, hogy a teljesítmény és a biztonság állandó maradjon. Nem megfelelő akkumulátor használata szivárgást, túlmelegedést vagy tüzet okozhat.
- Ne helyezze az akkumulátort bármilyen hőforrás közvetlen közelébe, illetve ne tegye ki közvetlen tűző napsgárgásnak. Az akkumulátorok felrobbanhatnak, ha lánggal érintkeznek.
- Ne gyakoroljon nyomást az akkumulátorra, és ne rongálja meg, vagy szúrja át az akkumulátort. Az akkumulátor károsodása szivárgást, túlmelegedést vagy tüzet okozhat. A lámpatest akkumulátora kizárólag rendeltetésszerűen és sérülésmentes állapotban használható.
- Ne merítse az akkumulátort vízbe, vagy bármilyen más folyadékba.
- Az ártalmatlanítás során ne dobja a lámpatestet, vagy annak akkumulátorát a háztartási szemétkébe. Kérjük vegye figyelembe a helyi előírásokat.

POLSKI - Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

• Oprawa nie jest przeznaczona do użytku domowego.

• Oprawa może być zainstalowana wyłącznie przez wykwalifikowane osoby z uprawnieniami elektrycznymi i zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa.

• Oprawa musi być użytkowana zgodnie ze swoim przeznaczeniem.

• Przed podaniem zasilania należy usunąć z oprawy wszelkie obce przedmioty.

• Przed przystąpieniem do montażu lub konserwacji oprawy należy odłączyć zasilanie sieciowe oraz uniemożliwić jego nieplanowany powrót. Dodatkowo należy sprawdzić potencjał na przewodzie zasilającym.

• Do konserwacji należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

• *Oprawa z tym oznaczeniem musi być zamontowana w taki sposób, aby uniknąć bezpośredniego ośnienia wzroku z małej odległości w dłuższym czasie.

• **Jeśli oprawa ulegnie uszkodzeniu lub zauważy się jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy akumulatora, np.: wysoką temperaturę, odbarwienia, zniekształcenia, wyciek elektrolitu, natychmiast skontaktuj się z działem obsługi klienta.

Nie należy podejmować prób naprawy, demontażu ani modyfikacji akumulatora. Wymiana akumulatora na niewłaściwy typ może doprowadzić do wybuchu.

Używanie produktów innych firm może spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie lub pożar.

Nie zostawiaj ani nie używaj akumulatorów w pobliżu ognia, grzejników, bezpośredniego oddziaływania światła słonecznego lub innych źródeł ciepła. Długotrwałe wystawienie na działanie ciepła może spowodować wyciek elektrolitu, wybuch lub pożar.

Nie zginiataj ani nie przekłuwaj akumulatora. Uszkodzenie akumulatora może spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie lub pożar.

Używaj akumulatorów tylko z przeznaczonymi dla nich oprawami.

Nie zanurzaj akumulatora w wodzie ani żadnej innej cieczy.

Nie wyrzucaj akumulatorów do zwykłego kosza na śmieci. Przestrzegaj lokalnych przepisów.

SLOVENSKO - Splošna varnostna navodila

• Svetilka ni primerna za zasebno uporabo.

• Lahko jo namesti le usposobljen električar v skladu s predpisi o varnosti in preprečevanju nesreč.

• Svetilke mora biti koriščena v skladu s svojim namenom v pravilnem in ne poškodovanem stanju

• Pred prvo uporabo naprave odstranite vse kar ni potrebno za delovanje svetilke.

• Pri rokovanju z svetliko najprej izklopite napajanje in zagotovite, da se ne more ponovno vključiti ter preverite, da je svetilka brez napajanja (Velja za omrežno napajanje, baterijsko napajanje, morebitni nadzor in zunanjo napetost).

• Uporabljajte le originalne nadomestne dele za zamenjavo.

• *Svetilke s tem simbolom je potrebno namestiti tako da se izognemo daljšemu gledanju v svetlobo s kratke razdalje.

• **Če je svetilka poškodovana ali če opazite nepravilnosti akumulatorja, kot so visoka temperatura, spremenjene barve, poškodbo ali izlitje, takoj izklopite akumulator in se obrnite na servisno službo.

Baterije ne poskušajte popravljati, razstavljati ali spreminjati. Zamenjava baterije z napačnim tipom lahko povzroči eksplozijo. Uporaba izdelkov drugih proizvajalcev lahko povzroči izlitje baterije, pregrevanje ali požar.

Baterije ne postavljajte in ne uporabljajte v bližini ognja, grelcev, neposredne sončne svetlobe ali drugih toplotnih virov. Dolgotrajna izpostavljenost toploti lahko povzroči izlitje akumulatorja, eksplozije ali požara. Ne pritiskajte na baterije s trdimi predmeti ali udarjajte po njej. Poškodba baterije lahko povzroči izlitje, pregrevanje ali požar.

Baterijo uporabljajte samo s svetliko, kateri je namenjena. Baterije ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Baterije ne zavrzite med gospodinjinske odpadke. Spoštujte lokalne predpise.

EATON CONTACT DETAILS

Austria

Eaton Industries (Austria) GmbH
Scheydgasse, 42
1210 Wien
Österreich
Tel: +43 1 277450

Belgium

Eaton Industries (Belgium) B.V.
Industrialaan 3
B- 1702 Groot-Bijgaarden
Tel. 02/719.88.00
www.eaton.be/contact
E-mail:
electricalbelux@eaton.com
www.coopersafety.be
www.eaton.be

Bosnia, Croatia, Slovenia

Eaton industries manufacturing GmbH
Predstavništvo u RH
Fallerovo šetalište 22
10000 Zagreb
HRVATSKA
Tel.: +385 1 5530 273
E-mail:
repreofficezagreb@eaton.com
www.eaton.com

Czech Republic

Eaton Elektrotechnika s.r.o.
Komárovská 2406
193 00 Praha 9
CZECH REPUBLIC
Tel.: +420 267 990 440
E-mail: podporaCZ@eaton.com
www.eaton.cz

France

COOPER SÉCURITÉ SAS (Groupe
EATON)
PEE II - Rue Beethoven - BP10184
63204 RIOM CEDEX
FRANCE
Tel.: 0825 826 212 (0,15 € TTC/min)
www.cooperfrance.com
www.eaton.com

Germany

CEAG Notlichtsysteme GmbH
Senator-Schwartz-Ring 26
D-59494 Soest
Deutschland
Tel.: +49 (0)2921 69-0
Fax: +49 (0)2921 69-617
E-mail: info-n@eaton.com
www.eaton.de

Greece

Cooper Univel SA
Anapauseos 51-53 & Proteos 1
Vrilissia Attiki
15235, Athens
GREECE
Tel.: +30 210 8100200
Fax: +30 210 8100203
E-mail: infoGreece@eaton.com

Hungary

Eaton Industries (Hungary) Kft.
1123 Budapest
Nagyenyed u. 8-14.
Tel.: +36 (1) 499-9132
E-mail: rendelhungary@eaton.com
https://www.eaton.com/hu

Italy

Eaton Industries (Italy) srl
Via San Bovio, 3
20090 Segrate (MI)
ITALIA
Tel.: +39 02 959501
www.eaton.it

Middle-East

Eaton FZE
Plot No. TP010505, Technopark,
P.O. Box 261768
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971 4 8066100
Fax: +97 1 4 8894813
Email: ContactUsME@eaton.com
www.eaton.com

Netherlands

Eaton Industries (Netherlands) B.V.
Van Voordenpark 1d
5301 KP Zaltbommel
Tel: +31 (0)418 570 200
www.eaton.nl/contact

Norway

Eaton Electric AS
Ryensvingen 5-7
0680 Oslo
Norge
Tel: +47 2303 6550

North Macedonia, Montenegro, Serbia

Eaton electric d.o.o.
Sremska Mitrovica – branch Belgrade
Omladinskih brigada 90b
11070 Beograd – Novi Beograd
SRBIJA
Tel: +381 (0)11 3777 007
Fax: +381 (0)11 3777 017
E-mail:
officebelgrade@eaton.com
www.eaton.rs

Poland

Eaton Electric Sp. z o.o.
80-299 Gdańsk
ul. Galaktyczna 30
Tel.: (58) 554 79 00, 10
E-mail: pl-gdansk@eaton.com

Portugal

EATON Portugal
Parque Industrial Serra das Minas
Av. Irene Lisboa, Lote 19,
Armazém C, Piso 2
2635-001 Rio de Mouro
PORTUGAL
Tel.: +351 219 198 500
Fax: +351 219 198 501
E-mail:
PortugalMarketingEaton@Eaton.com
www.eaton.com/pt

Romania

Eaton Electric SRL
Baneasa Business & Technology Park
Sos. Bucuresti - Ploiesti nr. 42-44,
cladirea B2
Etaj 3, Bucuresti, sector 1
Tel: +40 21 306 82 32

Slovakia

Eaton Electric s.r.o.
Drienová 1/B
821 01 Bratislava 2
SLOVENSKO
Tel.: +421 2 4820 4320
E-mail:
podporaSK@eaton.com
www.eatonelectric.sk

Spain

Eaton Industries (Spain), S.L.
Plaça Europa 9-11 2ª planta 08908
L'Hospitalet de Llobregat ESPAÑA
Tel.: +34 902 104 220
E-mail: marketingspain@eaton.com
www.eaton.com/es



Powering Business Worldwide

Eaton
Cooper Sécurité SAS
PEE II - Rue Beethoven - BP10184
63204 RIOM CEDEX FRANCE
Tel. +33 (0)825 826 212 (0,15 € TTC/min)
www.cooperfrance.com
www.eaton.com

© 2023 Eaton
All Rights Reserved
ZNO2061500 B - 07/2023

Eaton is a registered trademark.
All trademarks are property
of their respective owners.

WEEE: Contact your local dealer
Eaton.com/recycling

